

DISTRITO 209

ESCUELAS SECUNDARIAS DEL MUNICIPIO DE PROVISO

Guía de Recursos



8601 West Roosevelt Road, Forest Park, IL 60130

Teléfono: 708-338-4100 Fax: 708-338-5995

Web: www.pths209.org

Copias de esta guía están disponibles en español en la oficina principal de cada escuela y en el sitio web del distrito.

Distrito 209 de Escuelas Secundarias del Municipio de Proviso

Escuela Secundaria Proviso East	Escuela Secundaria Proviso West
807 S. First Avenue Maywood, IL 60153 Dr. Patrick Hardy, Director 708-202-1611	4701 W. Harrison Street Ladera, IL 60162 Oscar Hawthorne, Director 708-202-6311

Academia Proviso de Ciencias y Matemáticas

8600 Roosevelt Rd.
Forest Park, IL 60130
Dra. Bessie Karvelas, Directora
708-338-4170

Junta de Educación

Theresa L. Kelly, Presidenta
Kevin McDermott, Vicepresidente
Claudia Medina, Secretaria
Daniel Adams, Miembro
Brian Cross, Miembro
Teresa McKelvy, Miembro
Ned Wagner, Miembro

Administración central

Dra. Nettie Collins-Hart, Superintendente de escuelas
Kim Waller-Echols, Superintendente Auxiliar de Currículo e Instrucción
Todd Drafall, Director Financiero
Dra. Diane Deckert, Directora de Planificación y Evaluación
Brenda Horton, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos
Vanessa Schmitt, Directora de Educación Especial
Sharon Palmer, Directora de Contabilidad
Tracy Avant-Bey, Directora de Tecnología de la Información
Daniel Johnson, Director del Ausentismo / Programas Alternativos
Rob Daniel, Coordinador de Comunidad y Relaciones Públicas
Antoinette Rayburn, Presidenta Distrital de Consejería
Dra. Tracy Lett, Presidenta Distrital de Carreras y Educación Técnica

Misión

La misión de las Escuelas Secundarias del Municipio de Proviso es ofrecer oportunidades de experiencias exitosas, para que al graduarse, el estudiante satisfecho pueda seguir el camino de su elección.

Para lograr esta misión, los alumnos, las familias, los profesores, los administradores, el personal de apoyo y la comunidad colaborarán para crear un ambiente positivo de aprendizaje que promueva nuestro lema: **NIHIL NISI OPTIMUM**, *Solo lo mejor.*

Contenido

REFERENCIA RÁPIDA DE RECURSOS

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL PROGRAMA

INFORMACIÓN ACADÉMICA

- Recuperación de créditos
- Programa de verano de apoyo al estudiante del primer año
- Preparación para la prueba
- Tutoría
- Escuela de verano
- Programa de apoyo al estudiante del primer año
- Programa de ayuda estudiantil

ASISTENCIA

- Oficinas de asistencia
- Programa DREAM de ausentismo escolar
- Programa de ausentismo escolar de West 40

APOYO CONDUCTUAL

- ISS
- Programa alternativo del Defensor del pueblo (Ombudsman)
- Programa nocturno alternativo PEACE
- Escuela de sábado

CALENDARIO ESCOLAR

REFERENCIA RÁPIDA DE RECURSOS

PROGRAMA	PROVEEDOR	HORARIO	LOCAL
INFORMACIÓN ACADÉMICA			
Recuperación de créditos después de la escuela	Distrito 209	Lun. - jue., 3:30 pm - 5:30 pm	Todos
Tutoría después de clases	Distrito 209	Lun. - jue., 3:30 pm - 5:30 pm	Todos
Programa de verano de apoyo al estudiante del primer año	Distrito 209	Junio y julio	East/West
Programa de apoyo al estudiante del primer año	Distrito 209	Diariamente	East/West
Tutoría durante el almuerzo	Distrito 209	De lunes a viernes	East/West
Recuperación de créditos en escuela de sábado	Distrito 209	8:00 am - 12:00 pm Aproximadamente pasando un sábado Pregunte las fechas al consejero	Todos
Tutoría en escuela de sábado	Distrito 209	8:00 am - 12:00 pm Aproximadamente pasando un sábado Pregunte las fechas al consejero	Todos
Preparación para la prueba el sábado	Servicios educativos Cambridge	Enero - abril	Todos
Programa de ayuda estudiantil	Distrito 209	Continuo	East/West
Escuela de verano	Distrito 209	Lun. - jue., 8:00 am - 1:10 pm Se determinarán las fechas	Todos

ASISTENCIA

Oficinas de asistencia	Distrito 209	Diariamente, 7:30 am - 4:00 pm Líneas de asistencia las 24 horas	Todos
Programa DREAM de ausentismo escolar	Distrito de 209 y Centro de Servicios Intermedios West 40	Diariamente, 12:30 pm - 4:30 pm	Situado en el Campus East
Programa de ausentismo escolar de West 40	Centro de servicio intermedio West 40	Continuo	Todos

COMPORTAMIENTO

Suspensión en la escuela (ISS)	Distrito 209	Diariamente	East/West
Programa alternativo del Defensor del pueblo (Ombudsman)	Servicios educativos del Defensor del pueblo	Diariamente	Hillside, Illinois

REFERENCIA RÁPIDA DE RECURSOS

PROGRAMA	PROVEEDOR	HORARIO	LOCAL
Programa nocturno alternativo PEACE	Distrito de 209 y Centro de Servicios Intermedios West 40	Diariamente, 2:30 pm - 8:00 pm	Situado en el Campus East
Intervención en comportamiento en escuela de sábado	Distrito 209	8:00 am - 12:00 pm Aproximadamente pasando un sábado Pregunte las fechas al consejero	East/West

SALUD SOCIAL/EMOCIONAL

C.A.L.M.S.	Consejeros PMSA	Varía	PMSA
Hablan las niñas (Girl Talk)	Personal		West
HAS	Alcance a la juventud		West
Centro de salud en la escuela (SBHC)	Escuela de enfermería de Loyola University Chicago	Diariamente	West
Consejeros del Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS)	Distrito 209		East/West
Mediación entre compañeros	Personal y estudiantes		West
Trabajadores sociales escolares	Distrito 209	Diariamente	East/West
Club TORCH	Distrito 209	Mensualmente	West
Servicios de ayuda a jóvenes	Ayuda a jóvenes		West

INFORMACIÓN

Sitios web de la escuela y del distrito www.pths209.org	Distrito 209	24/7/365	Todos
Portal de Padres PowerSchool https://pschool.pths209.org/public	Distrito 209	Diariamente	East/West
Boletín impreso	Distrito 209	Trimestralmente	Todos
Boletín electrónico PTHS 209	Distrito 209	Jueves por la tarde	Todos

DESPUÉS DE LA SECUNDARIA

Centro de Carreras y Universidades	Distrito 209	Diariamente	Todos
Servicio a la comunidad	Varios	Varía	Todos
Consejeros de la escuela	Distrito 209	Diariamente	Todos
NAVIANCE	Distrito 209	Varía	Todos

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL PROGRAMA

Información académica

RECUPERACIÓN DE CRÉDITOS DESPUÉS DE LA ESCUELA

De lunes a jueves, 3:30-5:30 PM

Contacto: Consejero

Este programa es para estudiantes que están recuperando créditos perdidos debido a cursos no aprobados. Los profesores de inglés y matemáticas facilitan el programa y están disponibles para ayudar a los alumnos con el trabajo de sus cursos.

TUTORÍA DESPUÉS DE CLASES

De lunes a jueves, 3:30-5:30 PM

Contacto: Consejero

Los profesores de inglés y matemáticas dan tutoría y ayudan con deberes.

Los estudiantes visitan el centro de tutoría en su escuela cuando necesitan apoyo.

PROGRAMA DE VERANO DE APOYO AL ESTUDIANTE DEL PRIMER AÑO

De lunes a jueves, 8:00 AM – 1:10 PM

Contacto: Dan Johnson

Dir. de ausentismo escolar y programas
alternativos
708-338-5938

Los estudiantes entrantes del 9º grado con calificaciones en los cuartiles inferiores en pruebas EXPLORE de lectura y matemáticas están invitados a participar. El programa incluye dos componentes basados en investigaciones y diseñados para proporcionar a los estudiantes habilidades críticas para el éxito en la escuela secundaria. En la sesión de alfabetización, los estudiantes participarán en el programa Empower3000. El programa computarizado Empower3000 está diseñado para mejorar las habilidades de lectura de los estudiantes. En la sesión de matemáticas, los estudiantes participarán en el programa de Desarrollo Académico de la Juventud (AYD) de Agile Mind, Inc.

PROGRAMA DE APOYO AL ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO

De lunes a viernes, períodos de almuerzo

Contacto: Subdirector

Apoyo necesario para los alumnos del primer año durante el almuerzo, que les da la oportunidad de obtener una base sólida en planificación y recursos para la educación secundaria. Los resultados del programa incluyen desarrollo de habilidades académicas, control académico y de asistencia, preparación para después de la secundaria, trayectorias profesionales, e instrucción en competencias sociales.

TUTORÍA DURANTE EL ALMUERZO

De lunes a viernes

Contacto: Consejero

Los profesores de inglés y matemáticas dan tutoría y ayudan con deberes.

Los estudiantes visitan el centro de tutoría en su escuela cuando necesitan apoyo.

PROGRAMA DE ASISTENCIA ESTUDIANTIL

Un equipo de personal de servicios a los estudiantes se reúne periódicamente para revisar y supervisar las necesidades de logros de los estudiantes y recomendar recursos internos o externos para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

RECUPERACIÓN DE CRÉDITOS LOS SÁBADOS

8:00 am – 12:00 pm

Sábados designados, aproximadamente dos veces al mes.

Pregunte las fechas al consejero.

Contacto: Consejero

Los estudiantes se reúnen con sus consejeros para completar un formulario de registro de recuperación de créditos. El consejero, el estudiante y el padre o madre deben firmar el formulario. Los cursos de recuperación de créditos cuestan \$100 por curso semestral.

TUTORÍA ESCOLAR EL SÁBADO

Sábados designados, aproximadamente dos veces al mes.

Preguntar al consejero las fechas.

Contacto: Consejero

Los profesores de inglés y matemáticas dan tutoría y ayudan con deberes.

Los estudiantes visitan el centro de tutoría en su escuela cuando necesitan apoyo.

PREPARACIÓN PARA LA PRUEBA EL SÁBADO

Se anunciarán las fechas y las horas

Contacto: Consejero

Prepara a los estudiantes para el examen ACT. Los estudiantes de grado 11 toman pruebas prácticas de ACT. Se invita a los estudiantes a participar según a su puntuación de práctica de ACT, su GPA, su asistencia y otros factores. Por lo general hay que pagar una cuota para participar.

ESCUELA DE VERANO

De lunes a jueves, 8:00 AM – 1:10 PM

Se anunciarán las fechas

Contacto: Consejero

Los estudiantes se reúnen con sus consejeros para completar un formulario de inscripción para la escuela de verano.

El consejero, el estudiante y el padre o madre deben firmar el formulario. Los cursos de recuperación de créditos cuestan \$100 por curso semestral.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL PROGRAMA

Asistencia

OFICINAS DE ASISTENCIA

Diariamente, 7:30 – 4:00 PM
Línea de asistencia de 24 horas

Contacto:

Proviso East:

708-202-212.753.1722 (Inglés)
708-202-1723 (Español)

Proviso West:

708-202-6301 (Inglés)
708-202-6302 (Español)

PMSA:

708-338-4136 (Inglés)
708-338-4137 (Español)

La asistencia diaria a la escuela es un componente crítico del éxito de los estudiantes. Cuando es necesario que un estudiante se ausente por enfermedad, emergencia familiar, fechas de corte, etc., es muy importante que los padres se comuniquen con la oficina de asistencia a la escuela. Esto asegura que se documenten correctamente las razones de las ausencias.

Se indican los procedimientos en el manual del estudiante.

PROGRAMA DREAM DE AUSENTISMO ESCOLAR

Diariamente 12:30-4:00 PM

Contacto: Dan Johnson

**Dir. de ausentismo escolar y programas
alternativos**
708-338-5938

Este programa es parte del programa escolar nocturno de Proviso. Los estudiantes participantes trabajarán para recuperar créditos perdidos y ganar créditos en nuevos cursos, en una estructura de día escolar modificada para satisfacer las necesidades de los estudiantes mayores que afrontan problemas de asistencia. Se prepara un Plan de Éxito del Estudiante para cada estudiante, que describe las funciones y responsabilidades de la escuela, del estudiante y de los padres.

PROGRAMA DE AUSENTISMO ESCOLAR DE WEST 40

Contacto: Dan Johnson

**Dir. de ausentismo escolar y programas
alternativos**
708-338-5938

El programa de ausentismo de West 40 ofrece servicios de ayuda contra el ausentismo a los estudiantes de los distritos 89 y 209. El programa tiene tres componentes:

1) Educar a la comunidad sobre el ausentismo escolar y desarrollar asociaciones comunitarias para coordinar

**PROGRAMA DE AUSENTISMO
ESCOLAR DE WEST 40**

... continuación

recursos que combatan el ausentismo escolar.

2) Identificar y evaluar el ausentismo en la región, incluyendo la identificación temprana, comunicación con los estudiantes y las familias, visitas domiciliarias y servicios potenciales de corte.

3) Proporcionar servicios de apoyo directo de prevención e intervención a los estudiantes. Los encargados de controlar el ausentismo escolar implementarán el modelo Check and Connect, basado en investigación, que es una intervención integral diseñada para mejorar la participación de los estudiantes.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL PROGRAMA

Apoyo conductual

SUSPENSIÓN DE LA ESCUELA (ISS)

Diariamente

El programa de Suspensión de la Escuela es parte de la continuación de las intervenciones disciplinarias progresivas del distrito. Mientras están en ISS, los estudiantes completan tareas y discuten cómo tomar mejores decisiones.

PROGRAMA ALTERNATIVO DEL DEFENSOR DEL PUEBLO (OMBUDSMAN)

Diariamente

Contacto: Dan Johnson
Dir. de ausentismo escolar y programas alternativos
708-338-5938

El programa escolar alternativo del Defensor del pueblo (Ombudsman) proporciona educación y servicios de apoyo a los estudiantes que están en riesgo de no graduarse debido a mal comportamiento, aversión a la escuela o falta de progreso académico.

El director de su escuela refiere a los estudiantes para que tomen parte en el programa. Una vez aprobada la participación recomendada, se programa una reunión de admisión para estudiantes y padres en el centro. Los estudiantes también pueden ser colocados en el programa por la Junta de Educación, en lugar de ser expulsados.

PROGRAMA ALTERNATIVO NOCTURNO PEACE

Diariamente, 2:30 PM – 8:00 PM

Situado en el Campus East

Contacto: Dan Johnson
Dir. de ausentismo escolar y programas alternativos
708-338-5938

Los estudiantes trabajarán para recuperar créditos perdidos (si tienen créditos perdidos) y para ganar créditos en nuevos cursos, en una estructura de día escolar modificado para estudiantes que necesitan un entorno de aprendizaje más personalizado con el fin de redirigir el comportamiento hacia el éxito educativo. Los principales beneficios del programa para los alumnos serán tamaños más pequeños de clase, grupo regular y asesoramiento individual y un entorno de escuela pequeña.

El director de su escuela refiere a los estudiantes para que tomen parte en el programa. Una vez aprobada la participación recomendada, se programa una reunión de admisión para estudiantes y padres en las instalaciones de la escuela nocturna.

**INTERVENCIÓN EN
COMPORTAMIENTO EN ESCUELA DE
SÁBADO**

Sábados designados, aproximadamente
dos veces al mes.

Preguntar al consejero las fechas.

8:00 AM – 12:00 PM East/West

El Decano asigna a los estudiantes a
Intervención como alternativa a la
suspensión. Los estudiantes deben
asistir a la sesión señalada para evitar
ser suspendidos de la escuela.



**Proviso Township High Schools District 209
 2015-16 School Calendar**

JULY 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

4 Independence Day

AUGUST 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10 New TI	11 New TI	12 TI	13 TI	14 TI	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

10 & 11 New Teacher Institute
 12 District Institute
 13 Building Institute
 14 Freshmen Orientation
 17 All Student Attendance

SEPTEMBER 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10 HOL	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

3 Back to School Night
 4 Early Release
 7 Holiday: Labor Day

OCTOBER 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
				1 BYPTS	2	3
4	5	6	7	8	9 Q3	10
11	12 HOL	13	14	15 PTC	16 ER	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

1 Bring Your Parent to School Day
 9 End of First Quarter
 12 Holiday: Columbus Day
 15 Parent/Teacher Conference 1-3pm & 6-8pm
 16 Early Release

NOVEMBER 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 HOL	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25 X	26 HOL	27 HOL	28
29	30					

11 Holiday: Veteran's Day
 25 Non-Attendance Day
 26 Holiday: Thanksgiving Day
 27 Holiday

DECEMBER 2015						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18 Q2	19
20	21 X	22 X	23 X	24 HOL	25 HOL	26
27	28 X	29 X	30 X	31 HOL		

18 End of First Semester
 21 Winter Break Begins
 24 Holiday: Christmas Eve
 25 Holiday: Christmas Day
 31 Holiday: New Year's Eve

JANUARY 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
					1 HOL	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18 HOL	19 TI	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

1 Holiday: New Year's Day
 4 School resumes
 18 Holiday: Martin Luther King Jr. Birthday
 19 Building Institute

FEBRUARY 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
	1	2 BYPTS	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15 HOL	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

2 Bring Your Parent to School Day
 15 Holiday: President's Day

MARCH 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
		1	2	3	4	5
6	7 HOL	8 TI	9	10	11 Q3	12
13	14	15	16	17 PTC	18 ER	19
20	21	22	23	24	25 X	26
27	28	29	30	31		

7 Holiday: Casimir Pulaski Day
 8 Building Institute
 11 End of 3rd Quarter
 17 Parent Teacher Conferences 6-8pm
 18 Early Release
 25 Non-Attendance Day

APRIL 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4 Spring break begins
 11 School resumes

MAY 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24 Q4	25	26	27	28
29	30 HOL	31				

24 Last day of school (w/o emergency days)
 30 Holiday: Memorial Day

JUNE 2016						
SUN	M	T	W	TH	F	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

1 Last day of school (w/5 Emergency Days)

Count of Days

- 85 Sem1 attendance days
- 2 Sem1 Institute days
- 93 Sem2 attendance days
- 2 Sem2 Institute days
- 5 Emergency days

1.14.15 Approved

Calendar Legend

- || School starts
- || School ends
- HOL Holiday
- X Non-attendance day
- Q Quarter end dates
- TI Teacher Institute
- PTC Parent Teacher Conference
- ER Early Release
- BTSN Back to School Night
- BYPTS Bring Your Parent to School Day

